DANS LE **PRÉSENT** NUMÉRO

1 Message de la présidente : Agir contre les pénuries de médicaments

3 Groupe de travail du Congrès annuel : remue-méninge et action

4 Les artéfacts de la SCA ont un nouveau chez-soi

5 Demande de nouveaux membres pour le Comité

5 La liste des « contributeurs importants » se trouve maintenant sur le site Web de la SCA

6 CARF

7 À la mémoire du Dr Thomas McCaughey

9 Nouvelles des travaux de recherche bénéficiant d'une bourse : rapports d'activité

10 Australian Society of Anaesthetists

11 Présentation des récipiendaires des prix de distinction de la SCA

12 Le programme d'auto-évaluation du *journal canadien d'anesthésie* – DPC en ligne

13 Nous vous sommes reconnaissants pour ce geste

14 Rapport du Comité sur la sécurité des patients

15 Rapport de la Section de prise en charge de la douleur chronique

16 Le Mouvement Desjardins fait l'acquisition de State Farm

16 Le Temple de la renommé médicale canadienne

17 La Personnelle

18 Alliance for Surgery and Anesthesia Presence

19 Cours Global Outreach (2014)

20 Nouvelles de la FÉI SCA

20 Préparation à des missions médicales : une formation s'impose

21 Cours du CCFH

VOLUME 29 **www.cas.ca**
NUMÉRO 1
MARS 2014
Leadership **novateur** et **excellence** en anesthésie, soins périopératoires et **sécurité** des patients

Société canadienne des anesthésiologistes

INFO**ANESTHÉSIE**

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

AGIR CONTRE LES PÉNURIES DE MÉDICAMENTS

La documentation internationale fait état depuis plus de dix ans de pénuries d'agents anesthésiques, et ces pénuries constituent une source majeure d'inquiétude tant au Canada que dans le reste du monde. Les pénuries ont été associées à des maladies graves. Durant la pénurie de propofol ayant sévi en 2010 aux États-Unis, la contamination de fioles à usage unique de propofol utilisées de façon inadéquate pour de multiples patients a mené à une éclosion d'hépatite C, et plus de 40 000 patients ont dû faire l'objet de tests de détection d'une éventuelle infection.

Le 7 février 2014, j'ai eu la chance de faire une présentation sur la crise de la gestion de l'approvisionnement en médicaments au Canada et ses effets sur les anesthésiologistes canadiens dans le cadre du Forum des spécialistes de l'Association médicale canadienne (AMC). Les renseignements présentés incluaient les résultats d'un sondage réalisé par le Dr Richard Hall et ses collègues.[1] Soixante-six pour cent des anesthésiologistes canadiens ayant répondu au sondage ont fait état d'une pénurie d'un ou de plusieurs agents anesthésiques ou médicaments utilisés aux soins intensifs. Les changements dans l'exercice de l'anesthésie qui ont découlé des pénuries de médicaments ont été

suite à la page 2

suite de la page 1

courants : 586 (49 %) des répondants ont eu le sentiment d'avoir été obligés d'administrer un agent anesthésique de qualité inférieure; 361 (30 %) des répondants ont déclaré avoir administré des médicaments qu'ils connaissaient mal et 92 anesthésiologistes (7,8 %) ont été témoins d'une erreur de médication.

Les pénuries de médicaments continuent d'avoir des conséquences négatives sur la gestion des agents anesthésiques, la sécurité des patients et le bien-être des médecins. Dans le cadre du Forum des spécialistes, j'ai obtenu un soutien unanime pour une motion que j'ai présentée demandant à l'AMC de faire pression sur les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux afin d'améliorer la gestion de l'approvisionnement en médicaments, ce qui inclut la déclaration obligatoire de l'abandon ou de l'interruption de la fabrication d'un médicament par les compagnies pharmaceutiques. Je souhaite que l'AMC réponde à l'appel du Forum des spécialistes de plaider vigoureusement en faveur de changements qui feront en sorte que l'on trouve des solutions à cet enjeu grave et répandu.

Dre Patricia Houston, FRCPC
Présidente

[1]***Référence :*** *Drug shortages in Canadian anesthesia: a national survey. Richard Hall, MD, Gregory L. Bryson, MD, Gordon Flowerdew, ScD, David Neilipovitz, MD, Agnieszka Grabowski-Comeau, RN, Alexis F. Turgeon, MD for the Canadian Perioperative Anesthesia Clinical Trials Group. JCA 2013; 60:539.*

Prévoyez être à St John's pour le Congrès annuel 2014 de la SCA.

Pour plus de renseignements, visitez : **www.cas.ca/Francais/Congres-annuel-2014**

CONSEIL D'ADMINISTRATION **2013/2014**

MEMBRES

Présidente
Dre Patricia L Houston, Toronto

Président sortant
Dr Richard Chisholm, Fredericton

Vice-présidente
Dre Susan O'Leary, Outer Cove

Secrétaire
Dr Salvatore Spadafora, Toronto

Trésorier
Dr Douglas DuVal, Edmonton

REPRÉSENTANTS DES DIVISIONS

Colombie-Britannique
Dr Jean Gelinas, Campbell River

Alberta
Dr Michael Cassidy, Calgary

Saskatchewan
Dre Joelle McBain, White City

Manitoba
Dr Jay Ross, Winnipeg

Ontario
Dr David Neilipovitz, Ottawa

Québec
Dr François Gobeil, Boucherville

Nouveau-Brunswick
Dr Andrew Nice, Quispamsis

Île-du-Prince-Édouard
Dr Timothy Fitzpatrick, Charlottetown

Terre-Neuve-et-Labrador
Dr Michael Bautista, St John's

Nouvelle-Écosse
Dr George Kanellakos, Halifax

Représentante des résidents
Dre Elizabeth Miller, Ottawa

Président d'office de l'ACUDA
Dr Davy Cheng, London

Directeur général
Stanley Mandarich

DÉLÉGUÉS INVITÉS

Présidente de la FCRA
Dre Doreen Yee, Toronto

Président de la FÉI SCA
Dr Francesco Carli, Montréal

Rédacteur en chef du *JCA*
Dr Hilary Grocott, Winnipeg

Représentant du CRMCC
Dr Michael Sullivan, Aurora

Vous pouvez communiquer avec les membres, représentants et invités du Conseil d'administration par l'intermédiaire du siège social de la SCA.

Rédacteur en chef
Dr Salvatore Spadafora

Directrice de la publication
Andrea Szametz

Conception et production
Fusion Design Group

Société canadienne des anesthésiologistes

www.cas.ca

GROUPE DE TRAVAIL DU CONGRÈS ANNUEL : REMUE-MÉNINGE ET ACTION

"Nous avons pris connaissance de la rétroaction et agissons en conséquence."

À la fin de 2013, le Groupe de travail du Congrès annuel (GTCA) a reçu le mandat d'évaluer la rétroaction des membres et de trouver des façons d'améliorer la plupart des aspects du Congrès annuel, ainsi que de faire preuve de leadership en offrant les plus récents contenus éducatifs et en se servant des dernières technologies.

À l'occasion de la première rencontre du groupe de travail le 16 novembre 2013, une combinaison dynamique de membres de la SCA représentant divers groupes de membres et intérêts se sont réunis, enthousiastes à l'idée de « placer la barre plus haut » :

Dre Susan O'Leary, vice-présidente

Dr Neethia (Mark) Arsiradam

Dr Daniel Bainbridge,
président du Congrès annuel

Dr Peter MacDougall,
président du CFCPP

Dr Gregory Hare

Dr Thomas A Johnson

Dre Marie-Josée Nadeau

Dr Martin van der Vyver

Dr Audrey Peng (par correspondance)

Dre Elizabeth Miller,
représentante des résidents

Mme Jane Tipping,
conseillère en formation

Mme Temi Adewumi,
membre du personnel de la SCA

M Charles Stil,
membre du personnel de la SCA

Pourquoi un GTCA? Pour attirer des délégués au Congrès annuel et répondre à leurs attentes, la SCA se doit d'écouter et d'agir en fonction de cette rétroaction. La SCA veut être à l'avant-plan de l'amélioration continue dans plusieurs domaines : programmation et contenu éducatif pertinents, technologie et outils à la fine pointe pour rehausser l'expérience d'apprentissage et une expérience générale qui offre une expérience inclusive d'apprentissage scientifique et sociale. Tout un contrat!

ACTIF « EN COULISSE »

Les travaux du GTCA commencent par l'évaluation de la rétroaction des membres afin de définir les priorités et les mesures à prendre. Voici certains des incontournables découlant du Congrès de 2012 :

- Pertinence : répondre aux attentes des membres d'un point de vue éducatif et social
- Possibilités de réseautage : social et professionnel
- Agrément : garantir les normes d'agrément du Collège royal
- Contenu attrayant pour répondre aux besoins éducatifs et aux intérêts des participants
- Conférenciers intéressants : experts à l'échelle locale, nationale et internationale
- Possibilité d'avoir accès à la documentation du Congrès annuel dans différents formats avant, pendant et après le Congrès
- Emplacement! Emplacement! Emplacement!

Même s'il a été annulé peu de temps avant sa tenue, le Congrès de 2013 a profité de nombreuses améliorations préliminaires qui étaient prêtes à être mises en œuvre sur place :

- Envois massifs et réguliers de courriels aux membres avant le Congrès annuel portant sur différents sujets, par exemple les conférences et séances de marque, les faits saillants du volet social et les attractions locales à ne pas manquer
- Meilleure accessibilité à Daily Slate, le bulletin électronique quotidien lancé en 2012 à Québec
- Utilisation élargie de Facebook, Twitter et d'autres médias sociaux à titre de moyen de communication et plus grande mobilisation sur ces médias
- Une nouvelle application plus économique pour le Congrès.

À mesure que le GTCA continue d'évaluer des options pouvant être mises en œuvre à court et à long terme, les principaux objectifs de mise en œuvre en 2014 sont :

- Approfondir les compétences éducatives professionnelles des enseignants, plus précisément en matière de techniques d'apprentissage interactif
- Accroître le niveau de compétence des enseignants en matière d'utilisation de la technologie éducative
- Créer un lien entre le contenu du Congrès et les évaluations pour maintenir une boucle de rétroaction continue.

Parmi les avantages auxquels auront droit les délégués à St John's, mentionnons ce qui suit :

- Accès Wi-Fi à l'échelle du Congrès et présentation possible de nouvelles applications actuellement à l'étude
- Séances simplifiées et se déroulant de façon moins concurrente pour permettre aux délégués d'optimiser leurs possibilités d'apprentissage et leur éviter d'être déçus par de nombreux conflits d'horaires

suite à la page 4

suite de la page 3

- Des conférenciers mieux préparés pour leur allocution grâce aux outils appropriés, à une plus grande orientation préliminaire sur leur préparation et leur présentation, et à qui on a clairement demandé d'allouer suffisamment de temps pour répondre aux questions à la fin de leur séance
- Possibilité d'obtenir des crédits de Catégorie 3 en participant à des ateliers et des séances d'apprentissage interactif.

AU-DELÀ DE 2014

Il y a près de deux ans, le GTCA a commencé à penser à 2016, avec la vision de passer à l'utilisation de modes multimédias pour accéder au Congrès, présenter de nouveaux changements de format pour les séances, accroître l'utilisation de l'interactivité électronique, créer un site Web pour encourager les interactions et concevoir un outil (électronique) d'évaluation des besoins plus robuste... En tout et pour tout, beaucoup d'idées et de plans d'action!

NOUS VOUS SOMMES RECONNAISSANTS DE VOS COMMENTAIRES

Si vous participez au Congrès annuel de 2014, veuillez remplir les évaluations du Congrès et des séances. Vos commentaires sont importants et auront un impact sur les changements apportés aux prochains congrès.

COMITÉ DES ARCHIVES ET ARTÉFACTS

LES ARTÉFACTS DE LA SCA ONT UN NOUVEAU CHEZ-SOI

À la fin de 2013, le Conseil d'administration de la SCA a approuvé le transfert d'articles sélectionnés de la collection d'artéfacts de la SCA au Musée des sciences et de la technologie du Canadas (MSTC) à Ottawa. Il s'agit d'une excellente nouvelle pour les membres qui ont travaillé d'arrache-pied pour trouver un emplacement permanent pour la collection et d'une mesure importante pour préserver l'histoire de l'anesthésiologie et de la Société pour les générations à venir.

CONTEXTE

La collection de la SCA comprend environ 130 objets et se classe dans deux catégories : équipement d'anesthésie et objets qui commémorent ou célèbrent la Société et ses activités. L'équipement date des années 1900 à 1960 environ et les objets commémoratifs datent de 1922 à 2000. À l'exception de deux pièces d'équipement, tout a été utilisé au Canada.

La collection « canadienne » a évolué de façon informelle au fil du temps, mais il n'existait pas de stratégie cohérente pour mettre en vitrine son importance ou pour préserver son héritage pour les générations futures. Tandis que certains objets commémoratifs – en fonction de l'espace disponible – ont été conservés dans les bureaux de la SCA, la majeure partie de la collection a été entreposée dans des boîtes dans une installation de gestion de dossier et d'entreposage.

En 2006, la Société a demandé à Mme Felicity Pope, archiviste, de préparer un rapport visant à formuler des recommandations pour veiller à ce que l'on prenne grand soin de la collection.

La dynamique s'est ensuite enclenchée. Le Comité des archives et artéfacts de la SCA s'est occupé de trouver un emplacement pour la collection, et ses membres enthousiastes sont allés de l'avant avec cette initiative. Présidées par le Dr Brendan Finucane, les activités du Comité incluaient la nomenclature des artéfacts de la collection et l'élaboration d'une liste restreinte d'établissements sélectionnés (musées) possédant des collections liées aux soins de santé et disposant du personnel professionnel ayant les capacités pour accueillir et gérer la collection de la SCA. Au moyen d'un processus d'appel d'offres lancé en 2013, le Comité a trouvé le nouvel emplacement de la collection, qui sera bientôt une réalité.

Bientôt à Ottawa...

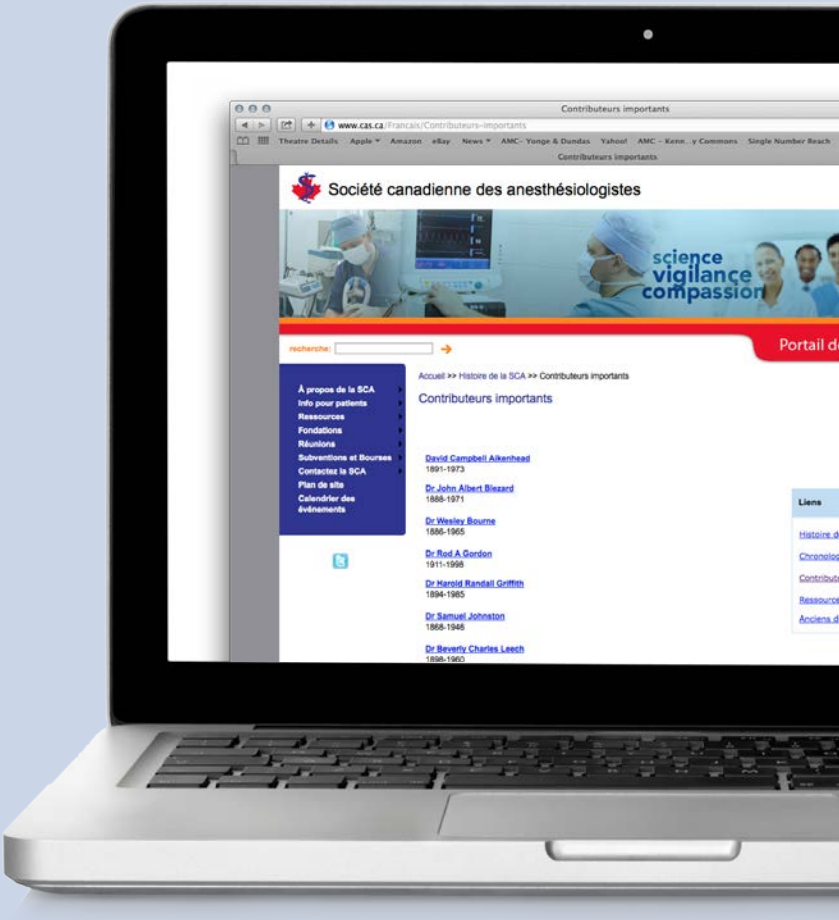
Les modalités du transfert sont en train d'être fixées et on s'attend à ce que la collection soit déménagée au cours des prochains mois. Et la prochaine fois que vous vous rendrez à Ottawa, ne manquez pas de visiter le **Musée des sciences et de la technologie du Canada...**

DEMANDE DE NOUVEAUX MEMBRES POUR LE COMITÉ

Le Comité des archives et artéfacts est un important et dynamique comité qui honore et célèbre notre passé, alors que nous continuons d'avancer audacieusement dans le 21e siècle. Si vous êtes intéressé à préserver la riche histoire de l'anesthésiologie au Canada, nous sommes à la recherche d'autres membres pour compléter notre équipe actuelle de vétérans aguerris.

Votre engagement? Une à deux téléconférences par année (durée moyenne d'une heure à une heure trente) et une réunion en personne à l'occasion du Congrès annuel. Ensuite, il ne tient qu'à vous d'en faire plus.

Veuillez faire part de votre intérêt à la SCA à l'adresse anesthesia@cas.ca



LA LISTE DES « CONTRIBUTEURS IMPORTANTS » SE TROUVE MAINTENANT SUR LE SITE WEB DE LA SCA

La liste actuelle des contributeurs importants – des anesthésiologistes reconnus pour leurs réalisations – est maintenant publiée dans les sections anglophone et francophone du site Web.

La SCA est à la recherche d'autres contributeurs et sera heureuse de recevoir des suggestions de personnes qui devraient être ajoutées à cette liste. Si vous connaissez un membre de la SCA qui mérite d'être reconnu, veuillez nous en faire part!

Pour présenter la candidature d'un anesthésiologiste, veuillez faire parvenir les renseignements pertinents, y compris un bref profil des réalisations de la personne et la raison pour laquelle cette personne devrait être choisie selon vous : anesthesia@cas.ca

« Faire don à la FCRA est aussi simple que de pagayer sur une rivière. La FCRA est l'une des causes qui me tiennent à cœur. Faites-en l'une des vôtres. »

Doug DuVal

Dr Doug DuVal
Département d'anesthésiologie et
de médecine de la douleur
Université de l'Alberta

Notre profession mérite une solide fondation.

CARF
Canadian Anesthesia Research Foundation
La Fondation canadienne de recherche en anesthésie

www.anesthesia.org/carf

À LA MÉMOIRE DU

Dr THOMAS McCAUGHEY (1925 – 2013)

Le Dr Thomas J McCaughey (Tom), qui a consacré de longues périodes à l'évolution de l'anesthésie au Népal, est décédé le 20 décembre 2013 à son domicile de Montréal peu de temps après avoir célébré son 88e anniversaire.

Tom a grandi à County Tyrone, en Irlande du Nord. Il a obtenu son diplôme en médecine du University College à Dublin, Eire, en 1950. À la suite de son internat et de trois ans de formation en anesthésie en Angleterre, il a immigré au Canada. Il a poursuivi sa formation à Winnipeg (Manitoba) et a obtenu sa certification du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada en 1955. Il s'est spécialisé en anesthésie pédiatrique et a été chef de département à l'Hôpital pour enfants de Winnipeg de 1957 à 1970. Il a ensuite été chef de département à l'Hôpital général de Montréal et professeur d'anesthésie à l'Université McGill.

Tom a quitté Montréal en 1980 pour offrir des services d'anesthésie dans différents hôpitaux communautaires dans la province de Québec, en alternance avec une participation active dans des programmes de formation et pour offrir des services d'anesthésie dans les pays en développement. En 1983, il a effectué sa première d'une longue série de visites au Népal et a été anesthésiologiste suppléant pendant plusieurs mois à l'Hôpital Shanta Bhawan de Patan, à Katmandu.

En 1984, l'Université de Calgary, l'Université Tribhuvan de Katmandu et le ministère de la Santé du gouvernement du Népal de Sa Majesté ont convenu d'un programme de formation d'un an ayant mené à un diplôme en anesthésie (DA) de l'Université Tribhuvan. Le programme était basé sur le programme britannique de DA et a été appuyé par une succession d'anesthésiologistes canadiens, qui se sont rendus à Katmandu pendant un minimum de trois mois à la fois pendant les trois premiers mois du programme. Roger Maltby a coordonné le programme et était à Katmandu pendant les trois premiers mois de 1985. Tom et sa femme, Theodora, sont arrivés en mars 1985 et Tom a pris la relève de Roger pendant les trois mois qui ont suivi. Tom s'est immédiatement senti à l'aise avec le programme, et lui et Theodora se sont rapidement liés d'amitié avec les anesthésiologistes, les candidats au DA et tous ceux qu'ils ont rencontrés.

Tom est retourné pour une deuxième fois en 1985, lorsqu'un bénévole a dû se retirer. Pendant cette période de six mois, il a encouragé la création de la Société des anesthésiologistes du Népal (SAN). Le premier symposium népalais d'anesthésie a eu lieu en 1986.

Plusieurs anesthésiologistes canadiens chevronnés se sont ensuite succédé entre 1986 et 1988. Il s'agit de John Sandison (McGill), Wolfgang Spoerel et Arnold Tweed (Université Western Ontario), George Moonie (Edmonton) et Mary Ellen Cooke (Toronto).

Lorsque le corps professoral de l'Université Tribhuvan a demandé une autre année de soutien canadien, Tom et Theodora se sont portés volontaires pour une année complète. Pendant ce temps, Tom a visité tous les hôpitaux régionaux et de zone pour constater les conditions et l'équipement disponible dans les salles d'opération et pour discuter avec les diplômés du programme de DA, les chirurgiens et les infirmières. L'intérêt personnel que Tom portait envers tous les diplômés du programme DA était important pour lui, et ces diplômés lui en étaient reconnaissants. La contribution canadienne au programme DA a été réduite entre 1989 et 1993, année à partir de laquelle il a été entièrement géré par la faculté d'anesthésie de l'Université Tribhuvan.

Lorsque Roger Maltby est retourné à Katmandu au cours de la première moitié de 1992, on lui a dit qu'il était maintenant temps d'offrir un programme de spécialité en anesthésiologie, soit un programme de trois ans de formation d'un médecin en anesthésie. Roger et le Dr NB Rana, un anesthésiologiste chevronné, ainsi que Roshana Amatya, professeure à l'Université Tribhuvan, ont préparé un programme d'enseignement et les exigences de formation pour un programme de trois ans que l'on conserverait pour utilisation ultérieure. Il y eut ensuite une période sans présence canadienne jusqu'en 1995, où le Dr Rana a demandé à Tom de réaliser une étude de faisabilité pour le programme. Dans l'intérim, Tom a offert des périodes de service clinique et d'enseignement à Madagascar et en Ouganda.

Le programme de DA a été aboli en 1994 et le programme de formation d'un médecin en anesthésie a démarré en 1996. La faculté locale d'anesthésie, dirigée par le Dr N B Rana, la professeure

suite à la page 8

À LA MÉMOIRE DU

Dr THOMAS McCAUGHEY (1925 – 2013)

suite de la page 7

Roshana Amatya et le Dr Bisharad Shrestha, a obtenu le soutien de la FÉI SCA, maintenant présidée par Roger Maltby, qui avait succédé à John Sandison, pour appuyer le programme. Le premier bénévole canadien fut Tom McCaughey. Lui et Theodora se sont engagés pour trois ans, de 1996 à 1999.

En 1999, Dennis Reid a succédé à Roger Maltby à titre de président de la FÉI SCA. Après 1999, Tom a continué à consacrer beaucoup de son temps au Népal, jusqu'en 2007. Il fut un ami et mentor pour les anesthésiologistes canadiens qui ont œuvré bénévolement dans les hôpitaux de Katmandu et appuyé le programme. Ces bénévoles incluaient Kari Smedstadt, Charlie MacAdams, Doug McGuire, Elliott Rhine et Dennis Reid.

Tom et Theodora ont toujours demeuré dans une petite maison située dans une immense pépinière propriété d'un gentilhomme local nommé Hari Bahkta Shrestha, et ont fréquemment reçu les Canadiens de passage. Les autres occupants de la pépinière étaient de gros chiens et des tarentules.

Tom fut un mentor infatigable pour les résidents en anesthésie, les membres du corps professoral et les bénévoles canadiens. Il a organisé des déjeuners-causeries à l'hôtel Melungtse, le second domicile des Canadiens, propriété de notre bon ami, M. Kumar Giri. Tom a réalisé d'innombrables examens oraux pratiques pour les résidents et a occupé les fonctions d'examinateur externe pour l'examen final du programme de formation d'un médecin en anesthésie.

Lorsque des difficultés occasionnelles se présentaient, Tom téléphonait à Roger Maltby et ils réglaient le problème après avoir consulté un collègue irlandais, le Dr Bushmills.

À la retraite, Tom et Theodora ont effectué plusieurs autres séjours au Népal à l'occasion de réunions et pour rendre visite à leurs nombreux amis népalais. Tom est aussi resté en contact avec les diplômés du programme DA qui ont suivi une formation plus avancée à l'étranger et se sont établis au Royaume-Uni, aux États-Unis et en Australie.

Au cours des trois dernières années, Tom et Roger Maltby se parlaient au téléphone chaque semaine. Leurs conversations duraient souvent une demi-heure et ils se remémoraient souvent les moments passés au Népal. Leur dernier appel a eu lieu deux jours avant le décès de Tom. Roger écrit que « le décès de Tom ramène des souvenirs et la reconnaissance de sa gentillesse ainsi que sa contribution à faire de l'anesthésiologie une spécialité médicale aussi attrayante et importante que les autres. »

Les contributions internationales de Tom, en particulier au Népal, ont amené une reconnaissance internationale à la Société canadienne des anesthésiologistes. Tom a reçu la Médaille d'or de la SCA en 2000 à Montréal, la veille du 12e Congrès mondial des anesthésiologistes. Six anesthésiologistes népalais ont assisté à la cérémonie, soit la professeure Roshana Amatya, le Dr Bisharad Shrestha, deux diplômés du programme DA, le Dr Gywalli et le Dr Maharatha, et deux médecins anesthésiologistes, les Drs Bhatta et Upreti. Tom a toujours dit qu'une partie de cette Médaille d'or revenait à Theodora.

Tom a été conduit à son dernier repos dans sa région natale de County Tyrone aux côtés de ses parents, Thomas et Margaret, et de sa soeur aînée, May.

Dr Roger Maltby, FRCPC
Professeur émérite d'anesthésiologie
Université de Calgary

Dr Dennis Reid, FRCPC
Professeur d'anesthésiologie
Université d'Ottawa

« Les contributions internationales de Tom, en particulier au Népal, ont amené une reconnaissance internationale à la Société canadienne des anesthésiologistes. »

BOURSE DE CARRIÈRE EN RECHERCHE 2013 DE LA SCA DANS LE DOMAINE DE L'ANESTHÉSIE

Dre Mrinalini Balki, FRCPC
Hôpital Mount Sinai
Université de Toronto
Toronto (Ontario)

Optimisation de la contractilité du myomètre humain : approches in vitro et in vivo pour améliorer les possibilités de traitements pharmacologiques dans le cas d'une hémorragie postpartum

RÉSUMÉ DE L'AVANCEMENT DU PROJET JUSQU'À MAINTENANT

Nous avons embauché un professionnel de laboratoire formé pour réaliser les expériences (pour deux projets en laboratoire) et pour aider au projet de recherche clinique décrit dans notre proposition.

1. Le recrutement et les expériences pour le projet sur les actions synergiques des utérotroniques in vitro sur des myomètres humains non traités et traités préalablement à l'oxytocin sont terminés. Au cours de cette période, nous avons réalisé 44 expériences à partir des échantillons de myomètres prélevés sur 12 femmes. De ces 44 expériences, 40 ont été réussies. Nous procédons actuellement à l'analyse statistique des données obtenues. Les résultats de cette étude seront présentés au prochain congrès de SOAP en mai 2014.
2. Dans le cadre de l'étude comparant les profils pharmacologiques in vitro de dose-réponse d'oxytocin chez les femmes d'âge maternel avancé et souffrant d'obésité morbide à ceux de femmes plus jeunes et de poids normal, nous avons approché 10 femmes, dont 8 ont donné leur consentement (3 dans le groupe d'âge maternel avancé, une dans le groupe d'obésité morbide et 4 dans le groupe de contrôle). Nous avons réalisé 32 expériences, dont 20 ont réussi, tandis que 12 ont échoué en raison de la faible contractilité pendant la période d'équilibration. Nous recrutons activement et prévoyons terminer le recrutement d'ici mars 2014.
3. Le recrutement pour l'étude clinique comparant l'efficacité de différentes combinaisons d'utérotroniques chez les patientes subissant une césarienne en raison de la non-progression du travail après augmentation de la dose d'oxytocin est en cours. Jusqu'à présent, nous avons approché 18 femmes, dont 10 ont donné leur consentement et ont été réparties au hasard dans différents groupes d'études après avoir réussi le protocole. Nous prévoyons terminer le recrutement pour cette étude d'ici janvier 2015.

NOUVELLES DES TRAVAUX DE RECHERCHE BÉNÉFICIANT D'UNE BOURSE : **RAPPORTS D'ACTIVITÉ**

BOURSE DE RECHERCHE DR R-A-GORDON 2013

Dr Mrinalini Balki, FRCPC
Hôpital Mount Sinai
Université de Toronto
Toronto (Ontario)

Contractilité myométriale in vitro après exposition préalable à l'oxytocin chez les femmes d'âge maternel avancé et souffrant d'obésité morbide

RÉSUMÉ DE L'AVANCEMENT DU PROJET JUSQU'À MAINTENANT

Cette étude avait pour objet de comparer les profils pharmacologiques in vitro de dose-réponse d'oxytocin chez les femmes d'âge maternel avancé (> 40 ans) et souffrant d'obésité morbide (indice de masse corporelle (IMC) > 40 kg/m2) avec ceux de femmes plus jeunes et de poids normal (contrôle). De plus, nous voulons étudier si le phénomène de désensibilisation à l'oxytocin touche particulièrement la contractilité chez les femmes d'un âge maternel avancé et souffrant d'obésité morbide par rapport à des femmes plus jeunes et de poids normal.

Cette étude nécessite des expériences en laboratoire sur des échantillons myométriaux prélevés chez trois groupes de patientes : (i) âge > 40 ans, (ii) IMC > 40 kg/m2 (iii) âge < 30 ans et IMC < 20 – 24.9 kg/m2. Nous prévoyons recruter 48 femmes pour procéder à 192 expériences au total.

Nous avons embauché un professionnel de laboratoire formé pour réaliser les expériences décrites dans notre proposition. Nous avons normalisé nos expériences et commencé le recrutement après avoir reçu l'approbation du Département d'obstétrique de notre établissement. Jusqu'à présent, nous avons approché 10 femmes pour leur demander de participer à l'étude, et 8 d'entre elles ont donné leur consentement (3 dans le groupe d'âge maternel avancé, une dans le groupe d'obésité morbide et 4 dans le groupe de contrôle). Nous avons réalisé 32 expériences, dont 20 ont réussi, tandis que 12 ont échoué en raison de la faible contractilité pendant la période d'équilibration. En raison de l'ensemble de critères rigoureux des groupes à l'étude, nous approchons maintenant plusieurs obstétriciens membres du personnel afin de trouver des femmes d'âge maternel avancé et souffrant d'obésité morbide. Nous espérons ainsi accroître notre taux de recrutement. Nous prévoyons terminer le recrutement d'ici avril 2014. Suivra la saisie de données et l'analyse d'ici juin 2014.

2014 NATIONAL SCIENTIFIC CONGRESS

AUSTRALIAN SOCIETY OF ANAESTHETISTS

GOLD COAST

4 - 7 October 2014

Practice, precision and professionalism

Join us on the Gold Coast for the NSC 2014!

The packed programme will appeal to a wide audience, exploring the theme of 'Practice, precision and professionalism' within the specialty. In addition, a fantastic social programme has been scheduled to truly make the most of Gold Coast location, with events at Movie World and Jupiter's Casino.

Invited Speakers include:

Dr Michael Barrington
St Vincent's Hospital, Melbourne

Dr David Bogod
Nottingham University Hospital, UK

Dr Alan William Harrop-Griffiths
Imperial College, UK

2014 AUSTRALIAN SOCIETY OF ANAESTHETISTS NATIONAL SCIENTIFIC CONGRESS

www.asa2014.com.au

ASA
Australian Society of Anaesthetists

AVANT-GOÛT

Félicitations aux récipiendaires de cette année :

> Dr David McKnight

> Dr Orlando Hung

> Dr Homer Yang

> Dr Thomas O'Leary

> Dr Arif Al-Areibi

Une reconnaissance officielle des réalisations et contributions des récipiendaires des prix de distinction de la SCA aura lieu à l'occasion de la cérémonie de remise des prix de la SCA à St John's, le lundi 16 juin 2014 à 14 h. La cérémonie présentera les Prix pour les meilleurs articles, les gagnants des Concours oral de recherche Richard-Knill et Concours oral des résidents, les bourses des programmes de recherche de 2014, les subventions de fonctionnement et les Prix de distinction aux membres de la SCA, incluant la Médaille d'or, le Prix d'excellence en enseignement clinique, le Prix d'excellence en pratique clinique et le Prix de jeune éducateur John Bradley, ainsi que le Prix de mérite en recherche.

MÉDAILLE D'OR

Dr David McKnight
Toronto, ON

La Médaille d'or est la plus haute distinction de la Société canadienne des anesthésiologistes. Gravée au nom de la personne à laquelle elle est décernée, la médaille d'or récompense l'excellence atteinte dans le domaine de l'anesthésie.

PRIX DE MÉRITE EN RECHERCHE

Dr Orlando Hung
Halifax, N.É.

Le Prix de mérite en recherche honore un chercheur principal qui a maintenu une contribution importante à la recherche en anesthésie au Canada.

PRIX D'EXCELLENCE EN ENSEIGNEMENT CLINIQUE

Dr Homer Yang
Ottawa, ON

Le Prix d'excellence en enseignement clinique reconnaît l'excellence dans l'enseignement clinique de l'anesthésie.

PRIX D'EXCELLENCE EN PRATIQUE CLINIQUE

Dr Thomas O'Leary
Edmonton, AB

Le Prix d'excellence en pratique clinique reconnaît l'excellence dans l'exercice clinique de l'anesthésie.

PRIX DE JEUNE ÉDUCATEUR JOHN BRADLEY

Dr Arif Al-Areibi
London, ON

Le Prix de jeune éducateur reconnaît l'excellence et l'efficacité en matière d'éducation en anesthésie.

LE PROGRAMME D'AUTO-ÉVALUATION DU *JOURNAL CANADIEN D'ANESTHÉSIE* – DPC EN LIGNE

MODULE DE DPC : Impact de l'anesthésie sur la chirurgie oncologique
décembre 2013

ÉGALEMENT DISPONIBLES :

- Les interventions neurochirurgicales chez la patiente enceinte : considérations périopératoires
  novembre 2013
- La prise en charge des voies aériennes et l'oxygénation du patient obèse
  septembre 2013
- La curarisation résiduelle : un problème réel ou une maladie inventée?
  juillet 2013
- Anesthésie locorégionale échoguidée pour la chirurgie du membre supérieur
  mars 2013
- Transfusions massives chez le patient traumatisé
  décembre 2012
- Professionnalisme basé sur les compétences en anesthésiologie
  septembre 2012
- La prise en charge des liquides et des vasopresseurs pour la césarienne effectuée sous rachianesthésie
  juin 2012

POUR ACCÉDER AUX MODULES

Vous trouverez les directives pour accéder aux modules sur le site Internet de la Société canadienne des anesthésiologistes à l'adresse :

www.cas.ca/membres/modules-de-dpc

Effectuer avex succès chaque module du programme d'évaluation, les lecteurs pourront déclarer quatre heures de développement professionnel continu (DPC) en vertu de la section 3 des options de DPC, pour un total de 12 crédits de maintien du certificat. Les heures de la section 3 ne sont pas limitées à un nombre maximal de crédits par période de cinq ans.

La publication de ces modules de développement professionnel continu est rendue possible grâce à des bourses éducatives sans restriction de nos partenaires de l'industrie :

Masimo
COVIDIEN

WE APPRECIATE THE **GESTURE**
NOUS VOUS SOMMES RECONNAISSANTS POUR CE **GESTE**

Many people were affected by the devastation in Alberta in 2013 and many people rallied together in moving forward. To those people who assisted and showed kindness to CAS delegates in Calgary, we express our gratitude. To the members who agreed to leave their 2013 Annual Meeting registration fees with the CAS, we would like to publicly recognize your gesture:

Beaucoup de gens ont été touchés par la dévastation en Alberta en 2013 et beaucoup ont uni leurs efforts pour leur venir en aide. À tous ceux et celles qui ont apporté une aide bienveillante aux délégués de la SCA à Calgary, nous exprimons notre gratitude. Aux membres qui ont accepté de renoncer au remboursement de leurs frais d'inscription au Congrès annuel de la SCA, nous tenons à reconnaître publiquement votre geste :

Maria Alemann
Neethia Mark Arsiradam
Leyla Baghirzada
Andrew Baker
Mrinalini Balki
Colin Bands
Michael Bautista
Pierre Beaulieu
Anthony Boulton
Jonathan Brookes
D Norman Buckley
Jean Bussières
José C A Carvalho
Michael Cassidy
Daniel Chartrand
Robert James Boh Chen
Davy Cheng
Richard Cherry
Richard Chisholm
Neil Cowie
Ronald Crago
Thomas M D'Arcy
Alezandre Dauphin
Étienne de Médicis
J Hugh Devitt
Claudio Di Quinzio
Claire Dionne
M Joanne Douglas
Pierre Drolet
Douglas DuVal
Angela Enright
Alayne Farries
Ashraf Fayad
Robert Fingland
Pierre Fiset
Louis-Philippe Fortier
Alison Froese
Norbert Froese
Kristen Gadbois
Ron George
Marie-Andrée Girard
François Gobeil
Raymer Grant
Jeff Granton
Ronald Gregg
Alex Gregory
Hilary Grocott
Gregory Hare
Megan Hayter
Shahdi Henein
Ian Alexander Herrick
Norman Thomas Philip Hey
Patricia Houston
Michele Hultzer
Ivan Iglesias
Ramona Kearney
Mark Kostash
Kwesi Kwofie
Pascal Labrecque
André-Stéphane Lambert
Mark Levine
Charles Lo
Jens Lohser
Alison Macarthur
René Martin
Amna Masood
Conor Mc Donnell
David McCaughry-Cardigos
David McKnight
Donald Miller
Peter Moliner
Michael Murphy
Marie-Josée Nadeau
Viren Naik
Andrew Nice
Peter Norman
Robert Nunn
Susan O'Leary
Sean Orrell
Timur Özelsel
Steve Patterson
Desirée A Persaud
Martine Pirlet
Curt Pitter
Gilles Plourde
Scott Popham
Roanne Preston
Angela Ridi
David Rosen
Florian Rudolph
Kenneth Ryan
Marius Saayman
Josie Schmid
Douglas Seal
Shane Sheppard
Curtis Smecher
Salvatore Spadafora
Patrick Sullivan
Blythe Sweet
Augustine Sze
Diem Tran
Luminita Tureanu
Kristine Urmson
Dianne Wassill-Lozinski
Paul Westacott
Duminda Wijeysundera
Homer Yang
8 anonymous members / membres anonymes

THANK YOU! / MERCI !

Canadian Anesthesiologists' Society
Société canadienne des anesthésiologistes

www.cas.ca

PAR : Dr DANIEL CHARTRAND, FRCPC, PRÉSIDENT

En 2013, le Comité sur la sécurité des patients de la SCA a interagi avec plusieurs organismes. Voici un bref rapport de certaines de nos activités de l'an dernier :

INSTITUT CANADIEN POUR LA SÉCURITÉ DES PATIENTS (ICSP)

La SCA est un partenaire de l'ICSP depuis plus de dix ans. À la suite du renouvellement de notre entente de partenariat, nous avons décidé de renommer notre symposium annuel sur la sécurité des patients en l'honneur du Dr John Wade, anesthésiologiste, un « champion de la sécurité des patients » et premier président du conseil d'administration de l'ICSP. Le tout premier Symposium sur la sécurité des patients Dr-John-Wade – ICSP devait se dérouler dans le cadre de notre Congrès annuel 2013, qui a malheureusement été annulé en raison des inondations catastrophiques qui ont eu lieu à Calgary. Nous sommes très heureux d'annoncer que le Dr Alan Merry, un expert en sécurité des patients de renommée internationale, est disponible une fois de plus et prononcera une allocution à l'occasion du premier Symposium sur la sécurité des patients Dr-John-Wade – ICSP, qui aura lieu le 14 juin 2014 à St John's (Terre-Neuve).

Récemment, l'ICSP a défini la « Sécurité des soins chirurgicaux » comme étant l'un des quatre secteurs cliniques prioritaires dans son nouveau plan d'affaires quinquennal. En tant que partenaire de l'ICSP, nous avions été invités à prendre part au conseil consultatif de planification du Sommet national de l'ICSP pour la sécurité des soins chirurgicaux (26 mars à Toronto). Plus de 30 organismes nationaux œuvrant dans le domaine de la sécurité des soins périopératoires discuteront et aideront à établir les priorités de l'ICSP en matière de « sécurité des soins chirurgicaux » pour les cinq prochaines années. Nous vous tiendrons au courant de la façon dont la SCA pourra participer à ces nouvelles initiatives de l'ICSP.

L'INSTITUT POUR L'UTILISATION SÉCURITAIRE DES MÉDICAMENTS (ISMP CANADA)

Depuis de nombreuses années, la Dre Beverley Orser est notre championne de l'utilisation sécuritaire des médicaments, et la SCA appuie de nombreuses initiatives d'ISMP Canada, par exemple le codage à barres. L'an dernier, nous avons participé au groupe consultatif d'experts d'ISMP (et de Santé Canada) afin de préparer un guide soutenant la création et la mise à l'essai d'étiquettes et d'emballages sécuritaires des produits de santé.

Malgré nos efforts, l'étiquetage et l'emballage des médicaments pourraient malheureusement demeurer une question de sécurité pendant quelque temps encore. À l'échelle des hôpitaux, un bon travail d'équipe entre les anesthésiologistes et les pharmaciens demeure essentiel afin d'élaborer des protocoles et des stratégies qui éviteront les erreurs de médication. À l'échelle nationale, le problème actuel de pénurie de médicaments est en partie responsable des nombreux emballages et étiquettes différents et portant à confusion que l'on trouve dans les tiroirs de médicaments de nos chariots d'anesthésie. La présidente de la SCA, la Dre Patricia Houston, participe activement au consortium sur la pénurie de médicaments, qui nous l'espérons convaincra le gouvernement d'agir afin de résoudre le problème des pénuries de médicaments.

ASSOCIATION CANADIENNE DE NORMALISATION (CSA)

La CSA est un autre de nos partenaires de longue date. Au fil des ans, le Dr Steven Dain a dirigé de nombreux comités CSA/ISO et plusieurs autres membres des comités sur les normes de la CSA et la sécurité des patients ont aussi participé à la révision des normes CSA/ISO et à l'élaboration de nouvelles normes. Une longue liste de normes applicables à la sécurité de l'anesthésie et des soins périopératoires se trouve sous forme d'annexe du « Guide d'exercice de l'anesthésie » de la SCA. Certaines des normes de la CSA seront également intégrées aux normes d'Agrément Canada.

AGRÉMENT CANADA

En 2012, nous avons été invités à participer à la création de nouvelles normes d'agrément destinées aux « établissements médicaux et chirurgicaux indépendants ». En 2013, Agrément Canada nous a invité à participer à la révision de ses normes pour les services chirurgicaux. Après avoir réalisé une consultation nationale, Agrément Canada a récemment publié ces nouvelles normes pour les « services périopératoires et interventions invasives », qui fusionnent deux ensembles précédents de normes – soit celles touchant les services de soins chirurgicaux et les salles d'opération – en un seul. Parce que nous connaissons l'importance du processus d'agrément pour améliorer la qualité des soins et la sécurité des patients dans les hôpitaux, nous espérons poursuivre nos interactions avec Agrément Canada.

AUTRES INITIATIVES

La SCA est aussi un partenaire de l'Anesthesia Patient Safety Foundation (APSF) et, en tant que membre de la SCA, vous pouvez accéder au bulletin de l'APSF sur le site Web de la SCA. De nombreuses alertes de sécurité émanant d'ISMP Canada sont aussi affichées sur le site Web de la SCA. Dans le prochain numéro d'Info Anesthésie, nous présenterons un compte rendu sur la nouvelle stratégie de l'ICSP en matière de sécurité des soins chirurgicaux et aussi sur nos récentes initiatives concernant CanAIRS, qui deviendrait notre système national xde déclaration des incidents en anesthésie.

Le Comité sur la sécurité des patients a besoin de votre avis. Faites-nous parvenir vos questions et suggestions **anesthesia@cas.ca**

PAR : Dr JUAN-FRANCISCO ASENJO, FRCPC, PRÉSIDENT

En ma qualité de président de la Section de prise en charge de la douleur chronique, j'ai le privilège de vous tenir informés des projets de la Section pour 2014.

CONGRÈS ANNUEL 2014 DE LA SCA

En ce qui concerne l'avenir, les préparatifs sont bien avancés pour la participation de la Section au Congrès annuel 2014 à St John's, et nous sommes impatients de voir le plus grand nombre possible de membres de la SCA à l'événement de la Section. L'horaire simplifié des activités éducatives du Congrès annuel permettra à un plus grand nombre de délégués d'assister à plus de séances.

La Section de prise en charge de la douleur chronique est très enthousiaste à propos de ses projets pour St John's en 2014, qui incluent le petit déjeuner, l'atelier et le symposium de la Section :

- Notre petit déjeuner de section sera l'occasion de discuter du processus de certification du Collège royal avec les personnes qui travaillent sur ce dossier et de se renseigner à ce sujet. Le petit déjeuner se terminera avec une discussion active sur les futurs sujets d'intérêt pour les membres dans le cadre des prochains programmes. Toutes les idées sont les bienvenues.
- L'atelier de la Section permettra aux délégués d'apprendre auprès d'experts de renommée internationale sur la façon d'utiliser l'ultrason dans l'exercice de la médecine de la douleur (par opposition à l'anesthésie régionale). Nous vous recommandons fortement de vous inscrire tôt!
- Le symposium de la section traitera des « trucs » et des « indispensables » concernant la douleur viscérale, cancéreuse ou non, en compagnie du Dr Oscar de Leon (Roswell Park Cancer Institute, Buffalo, NY) et du Dr Alain Watier (Université de Sherbrooke, Sherbrooke, Québec).

RÉTROACTION BIENVENUE

N'hésitez pas à communiquer avec moi (jfasenjog@gmail.com) ou avec les membres de la direction (Collin Clark et John Hanlon) pour discuter de votre précieuse contribution. J'ai hâte de vous voir à St John's!

LE MOUVEMENT DESJARDINS FAIT L'ACQUISITION DE STATE FARM

CE QUE CELA SIGNIFIE POUR LES MEMBRES DE LA SCA

La Personnelle, propriété du Mouvement Desjardins, offre aux membres de la SCA des taux privilégiés en matière d'assurance habitation et automobile.

Le Mouvement Desjardins a annoncé qu'il fera l'acquisition des activités canadiennes de State Farm à compter de janvier prochain. Dans une déclaration, Sylvie Paquette, présidente et chef de l'exploitation à La Personnelle, déclare que « l'acquisition n'aura pas d'incidence négative sur le service que nous offrons à notre groupe (...) et (...) nous permettra d'offrir un service encore meilleur ».

Le réseau d'agences de State Farm demeurera indépendant de La Personnelle et continuera d'exercer ses activités sous la bannière State Farm.

« l'acquisition n'aura pas d'incidence négative sur le service que nous offrons à notre groupe (...) et (...) nous permettra d'offrir un service encore meilleur »

VOUS CONNAISSEZ UN OU UNE **ANESTHÉSIOLOGISTE** QUI MÉRITE D'ÊTRE **RECONNU(E)?**

Chaque année, le Temple de la renommée médicale canadienne accepte les candidatures de personnes à introniser au Temple. Il s'agit d'une excellente occasion pour les départements d'anesthésie de réfléchir aux médecins dignes de cette intronisation et de présenter leur candidature.

Le travail des candidats peut prendre la forme d'une seule contribution méritoire ou d'une vie entière de réalisations exceptionnelles dans les domaines de la médecine et des sciences de la santé. Les candidats sont des citoyens canadiens (du vivant de la personne ou à titre posthume) et leur réalisation s'est faite au cours d'une période où ils habitaient au Canada. La date limite des mises en candidature est le dernier lundi de juin.

INTRONISATION **2014**

La cérémonie d'intronisation au Temple de la renommée médicale canadienne de cette année honorera six nouveaux intronisés en 2014 et se déroulera le 24 avril à Kingston (Ontario). Pour de plus amples renseignements, vistez le site Web du Temple à l'adresse **cdnmedhall.org/fr/investiture**, téléphonez au **519 488-2003** ou faites parvenir un courriel à l'adresse **dash@cdnmedhall.org**

Pour de plus amples renseignements sur les catégories dans lesquelles les candidats pourront être reconnus pour leur travail et pour obtenir d'autres détails pertinents, visitez le site Web du Temple à l'adresse :

cdnmedhall.org/fr/proposez-une-candidature

Tarifs de groupe exclusifs

+

Économies additionnelles

pour vos assurances auto, habitation et entreprise

laPersonnelle

Assureur de groupe auto et habitation

10 min

Commencez à économiser

lapersonnelle.com/sca

1 888 476-8737

La bonne combinaison.

CONCOURS MA SOUMISSION GAGNANTE

Demandez **une soumission d'assurance auto ou habitation** et courez la chance de gagner gros !

50 000 $ EN PRIX

Demandez une soumission en ligne et vous pourriez GAGNER INSTANTANÉMENT un iPad* mini !

Visitez : lapersonnelle.com/masoumissiongagnante pour plus de détails.

La Personnelle réfère à La Personnelle, assurances générales inc. au Québec et La Personnelle, compagnie d'assurances dans les autres provinces et territoires. Certaines conditions s'appliquent. L'assurance auto n'est pas offerte au Manitoba, en Saskatchewan ni en Colombie-Britannique, où il existe des régimes d'assurance gouvernementaux. Aucun achat requis. Le concours se termine le 31 décembre 2014. Le tirage des prix finaux aura lieu le 16 janvier 2015. Valeur totale des prix : 50 000 $. La valeur de la voiture est de 30 000 $, celle du second prix de 10 000 $ et celle des prix instantanés de 10 000 $. Le règlement est accessible sur lapersonnelle.com/masoumissiongagnante. *iPad est une marque déposée, propriété d'Apple inc. Cette dernière n'est pas associée au concours ni à La Personnelle.

Dévouée à l'amélioration des anesthésies et chirurgies sécuritaires dans les pays à faible revenu

L'Alliance for Surgery and Anesthesia Presence (ASAP) est une nouvelle société internationale d'anesthésiologistes, de médecine d'urgence, d'obstétrique, de santé publique et de chirurgiens dévouée à l'amélioration des anesthésies et chirurgies sécuritaires dans les pays à faible revenu. Sous l'égide de la Société internationale de chirurgie, la Société plaide en faveur du rôle joué par les anesthésies et interventions chirurgicales sécuritaires au sein d'une santé mondiale, et fait la promotion de la recherche et de la publication de résultats. Parmi ses projets en cours, notons le soutien à la résolution de l'Assemblée mondiale de la santé pour des anesthésies et des chirurgies sécuritaires, et la promotion du taux de mortalité périopératoire à titre de mesure de la sécurité des anesthésies et chirurgies.

Devenez membre par l'intermédiaire de la Société internationale de chirurgie et visitez notre site Web à l'adresse www.asaptoday.org. Notre nouveau site Web fait actuellement l'objet d'une mise à jour et sera bientôt en ligne.

L'ASAP se réunit chaque année en collaboration avec les universités et les sociétés connexes, et tous les deux ans dans le cadre du Congrès mondial de chirurgie. Notre prochain congrès aura lieu les 5 et 6 mai 2014 à Singapour et est organisé par le Royal Australasian College of Surgeons et l'Australian and New Zealand College of Anaesthetists. En 2015, l'ASAP se réunira durant le Congrès mondial de chirurgie qui aura lieu à Bangkok, en Thaïlande, du 23 au 28 août.

May 29th - June 1st, 2014
Halifax, NS, Canada

Registration is open
For further information contact Lisa Nardecchia at
lisa.nardecchia@cdha.nshealth.ca

or visit us at – http://nsanesthesia.ca/s/AGO

Seventh Annual
Anesthesia for Global outreach

Dalhousie University
Inspiring Minds

Canadian Anesthesiologists' Society
International Education Foundation
Fondation d'éducation internationale
Société canadienne des anesthésiologistes

PAR : Dr FRANCO CARLI, FRCPC

Je suis heureux de déclarer que 2013 fut une année chargée pour la FÉI SCA, avec de nombreuses activités s'étant déroulées à l'échelle nationale et internationale. Malheureusement, le Symposium de la FÉI SCA qui devait se dérouler durant le Congrès annuel de la SCA a dû être annulé en raison des inondations qui ont touché Calgary. Nous avons très hâte au Symposium 2014, ainsi qu'à la réception et au dîner de la FÉI SCA à St John's en juin.

BÉNÉVOLES ET DÉPARTEMENT RWANDAIS D'ANESTHÉSIE

Dix Canadiens et trois Américains bénévoles sont allés au Rwanda en 2013, accompagnés de six résidents. De plus, un groupe d'experts en simulation de l'Université Dalhousie s'est rendu sur place pour aider à configurer le simulateur au Centre hospitalier universitaire de Kigali (CHUK). Deux résidents rwandais ont terminé leur formation et se sont joints au corps professoral du Rwanda, et les Drs Gaston et Isac ont passé six mois à Halifax pour y suivre une formation supplémentaire. Trois nouveaux résidents se sont inscrits au programme d'anesthésie. On prévoit envoyer une partie des membres du personnel débutants (récemment diplômés) à l'étranger pour qu'ils puissent effectuer un stage de recherche (anesthésie obstétricale, soins intensifs et anesthésie pédiatrique). Ces stages de recherche consolideront l'expertise dans des domaines précis de l'anesthésie.

COURS SAFE

La mortalité maternelle demeure un important problème au Rwanda et, pour cette raison, le cours SAFE pour une anesthésie obstétricale sécuritaire au Rwanda a été offert du 15 au 26 janvier 2013 à l'intention des médecins, anesthésiologistes, infirmières et techniciens en anesthésie de partout au pays. Quatre-vingt-dix fournisseurs de services d'anesthésie ont participé au cours et 26 autres ont été formés pour l'enseigner. Le groupe de la FÉI SCA était dirigé par la Dre Patricia Livingston, qui a travaillé avec des collègues rwandais à la préparation des futurs formateurs pour de prochains cours et qui a effectué un suivi des réussites cliniques. Les participants ont été mobilisés tout au long du programme dans des séances en petits groupes et des kiosques, et ce cours, qui a reçu un accueil favorable, sera offert de nouveau en 2014.

Pendant le cours, nous avons présenté le Réseau d'exercice de l'anesthésie. La FÉI SCA a financé en partie cette activité, et le reste provenait d'une bourse Canadian Challenges octroyée à la Dre Patricia Livingston.

CENTRE DE SIMULATION AU CHUK

Le centre a été inauguré en février 2013 grâce à une importante contribution de la FÉI SCA et de la Faculté de médecine du Rwanda, et on y a réalisé plus de 2 200 situations d'apprentissage au cours de la dernière année. Le centre a servi pour donner de petits cours (p. ex., compétences de base en chirurgie) et pour des scénarios simulés (p. ex., des résidents en anesthésie qui s'occupent d'un cas d'anaphylaxie).

CONTRÔLE DE LA DOULEUR

Ce secteur évolue bien au Rwanda. Des infirmières canadiennes continuent de s'y rendre pour un mois afin d'éduquer et de sensibiliser à la douleur, et ce projet continue de recevoir le soutien de la Fondation Louise et Allan Edwards de Montréal jusqu'en 2016.

COURS GLOBAL OUTREACH

L'an dernier, le cours s'est donné aux États-Unis. Il reviendra à Halifax en mai 2014; veuillez consulter le site Web pour de plus amples renseignements.

Photos fournies par la Dre Patricia Livingston

À VOS CALENDRIERS : dimanche 15 juin 2014

Joignez-vous à nous le dimanche 15 juin à St John's (Terre-Neuve) à l'occasion du Symposiym, de la réception et du dîner de la FÉI SCA. Le sujet du Symposium est « Soins maternels ». Restez à l'affût des détails concernant ce qui promet d'être une présentation stimulante et intéressante, ainsi qu'une possibilité d'échanger avec vos collègues.

PRÉPARATION À DES MISSIONS MÉDICALES : **UNE FORMATION S'IMPOSE**

PAR : DR GREG L SILVERMAN, FRCPC

L'altruisme, ce désir désintéressé d'aider les autres, constitue un trait commun chez les personnes qui optent pour une carrière en médecine. Les médecins canadiens ont la chance de travailler dans l'un des meilleurs systèmes de santé au monde et il n'est pas étonnant que nombre d'entre eux démontrent un intérêt pour aller travailler à l'extérieur des frontières canadiennes afin de partager leur chance avec des gens vivant dans d'autres régions du monde. L'intérêt envers les missions médicales est particulièrement élevé à la suite de crises hautement publicisées, par exemple le typhon de 2013 aux Philippines ou l'explosion à Lac-Mégantic au Québec. Les anesthésiologistes disposent d'un ensemble de compétences idéal pour de telles situations, où les gens peuvent avoir besoin d'une réanimation urgente, d'une chirurgie ou de soulagement d'une douleur aiguë. De plus, les ONG ont souvent désespérément besoin de personnel en anesthésie pour travailler à l'étranger.

Il est toutefois naïf et possiblement dangereux de croire que l'expérience d'une personne en sa qualité d'anesthésiologiste dans un hôpital canadien constitue une préparation adéquate pour travailler dans un établissement disposant de peu de ressources ou dans un milieu étranger, en particulier si ce travail se déroule dans un contexte de désastre ou de conflit armé. La réponse internationale au tremblement de terre en Haïti en 2010 se démarque comme l'exemple le plus récent de bonnes intentions ayant eu des résultats catastrophiques. Les équipes internationales, composées en grande partie de bénévoles amateurs, ont perturbé les efforts de secours des ONG établies et ont nui à la population locale haïtienne en retardant l'acheminement de l'aide et en effectuant des chirurgies inappropriées sans suivi adéquat. Il y a eu une multitude de problèmes concernant la réponse internationale au tremblement de terre en Haïti, mais un grand nombre d'entre eux auraient pu être évités si les bénévoles s'étaient préparés aux défis d'une mission internationale en suivant l'un des nombreux cours conçus pour enseigner les compétences particulières nécessaires pour travailler de façon efficace dans un contexte éloigné, austère ou difficile, puis s'ils avaient choisi une ONG appropriée avec qui offrir leurs efforts de bénévolat.

Photo fournie par la Dre Patricia Livingston

Il existe deux cours actuellement offerts chaque année et qui constituent une excellente introduction pour ceux intéressés à travailler à l'étranger, mais qui n'ont pas d'expérience dans ce domaine : le cours de portée générale sur la préparation aux désastres offert par le Consortium canadien pour la formation humanitaire (CCFH), un organisme parapluie comptant des représentants de différents établissements universitaires et ONG, dont Médecins Sans Frontières (MSF) et la Croix-Rouge canadienne, ainsi que le plus petit cours axé sur l'anesthésie offert par l'Université Dalhousie avec le soutien de la Fondation d'éducation internationale de la Société canadienne des anesthésiologistes (FÉI SCA).

Le cours du CCFH jouit d'un programme complet et fondé sur les données probantes incluant des cours donnés en classe et différentes activités d'apprentissage, et se termine par un exercice de trois jours de simulation de désastre sur le terrain. Le cours Anesthesia Global Outreach, offert chaque année à Dalhousie, s'adresse particulièrement au personnel en anesthésie et enseigne un large éventail de compétences cliniques, notamment les transfusions sanguines sur le terrain, l'utilisation d'évaporateurs par les gaz inspirés, et une familiarisation à l'utilisation de la kétamine, de l'halothane et de l'éther. Ces programmes de formation font progresser la pratique humaine en améliorant les compétences de base en intervention d'urgence. Les participants ayant réussi ces cours seront mieux préparés aux défis cliniques et éthiques auxquels ils seront confrontés dans le cadre de missions médicales. Si l'on est bien préparé, l'expérience de bénévolat dans le cadre d'une mission médicale à l'étranger peut en être une extrêmement stimulante, satisfaisante et qui peut changer notre vie.

Canadian Disaster and Humanitarian Response Training Program
May 2014

Images © Amos Hercz

PROGRAM ORGANIZED AND INSTRUCTED BY LEADERSHIP FROM THE FOLLOWING ORGANIZATIONS:

- Action Contre La Faim
- Sen. Roméo Dallaire's Child Soldiers Initiative
- Feinstein International Centre at Tufts University
- Harvard Humanitarian Academy at Harvard University
- Humanitarian Studies Initiative at McGill University
- Humanitarian Training Initiative
- Massachusetts General Hospital Centre For Global Health
- McGill University
- The Canadian Red Cross
- and many others

What does CCHT Training Provide?

Humanitarians working in the field will soon be required to have professional training…Are you ready?

Ever thought of working in the humanitarian field? Interested in working with MSF, The Red Cross or other NGO? Planning to volunteer your professional expertise in the humanitarian sector?

This course will provide you with the essential competencies you will need if you plan to work in the humanitarian field. If you are going into the field to work with a humanitarian agency, this course is a "must" and is needed in addition to agency-specific course(s).

This course offers a recognized multidisciplinary learning experience created to enhance skills in:

- **Humanitarian Leadership**
- **Humanitarian System**
- **Project Management and budgeting**
- **Rapid Assessment, Data Collection**
- **Effective Communication**
- **International Humanitarian Law**
- **Field Epidemiology**
- **Shelter**
- **And more…**
- **Security**
- **Media Training (BBC)**
- **Humanitarian Technology**
- **Civil Military Cooperation**
- **Water and Sanitation**
- **Applied Technologies**
- **Data Collection**
- **Accountability**

Location: McGill University, Montreal, Quebec, CANADA

Full Course: 5th to 18th May - $2,400

Introductory Course: 5th to 9th May - $1,400

Advanced Course: 12th to 14th May - $800
(Advanced course may only be taken if you have taken the introductory course or are an experienced field practitioner)

Simulation Exercise: 15th to 18th May - $900

FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT: INFO@HUMANITARIANTRAININGINITIATIVE.ORG